

LLUCH

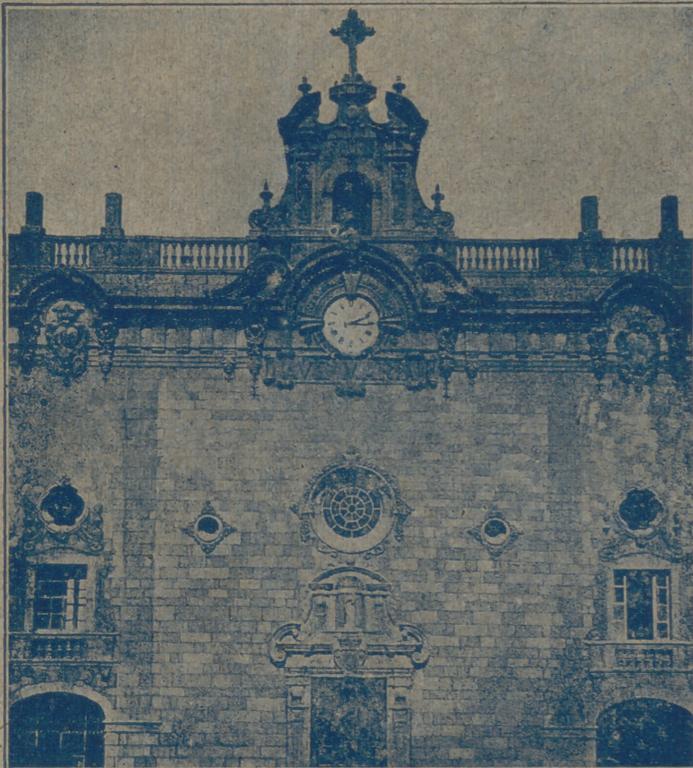
PUBLICACIÓN MENSUAL

DIRIGIDA POR

PP. de los Sagrados Corazones

• • •

Palma, MARZO de 1926



Nueva fachada del Santuario de Nuestra Señora de Lluç

ELIXIR CLORHIDRO PEPSICO

DE

J. TORRENS

Es un tónico digestivo de mucha potencia, a base de coca del Perú, quina y pepsina clorhídrica, empleado en los desórdenes digestivos, dolores del es, tómag, disenterias crónicas, anemia, neurastenia, dilatación del estómago-convalecencias de fiebres infecciosas y debilidad de los niños,

DE VENTA

Centro Farmacéutico.—Palma.

Farmacia de Valenzuela.—Palma

MERCERÍA, NOVEDADES
Y GÉNEROS DE PUNTO

DE

LUIS CORTÉS

::: Antigua Casa Bet :::

BOLSERÍA, 2, 4 y 6
PALMA DE MALLORCA

Cerería de FRANCISCO BARCELÓ

San Miguel 142—PALMA

Velas de cera pura y garantida.—Bujías
cirios esteáricos.—Depósito de toda clas
de artículos de cerería importados directa
: : mente de los centros productores :

Además de las velas de cera de primera
clase, se fabrican clases especiales con
arreglo a los deseos del comprador.—Du-
ración, consistencia y perfección al arder

Licor Estomacal de

LLUCH

TONICO DIGESTIVO

DEPOSITO CENTRAL: Serriñá, 2 y Capuchinas, 9 - PALMA

De venta en los buenos Colmados y Confiterías

Elaboración especial de la destilería de LA ROSA BLANCA

LA FILADORA

ACONTECIMIENTO COMERCIAL

GRAN BARATURA

SE LIQUIDAN TODAS LAS EXISTENCIAS A

Precios Ruinosos

Por fin de Temporada

Gran partida de mantas de lana a fuera de precio

Gran surtido en géneros para Abrigos de Señora y Caballero

Precio fijo

Ventas al contado

BAJOS CASA ALZAMORA - : - SAN MIGUEL, 63 y 65

DISPONIBLE

MEDICINA SIN DROGAS

Faltos de ácido en el estómago

REUMATICOS ESTREÑIDOS:

El Jarabe de uvas negras (mosto tinto) es mejor que la uva.
Frasquitos para dos días 40 céntimos.

Colón, 48 = Farmacia SAN JOSÉ

MERCERÍA :-: PAQUETERÍA :-:
ESPECIALIDAD EN BORDADOS
SUIZOS, ENCAJES Y PUNTILLAS
VALENCIENNES :-: ARTÍCULOS
PARA LABORES Y CONFECCIÓN
:-: CORSÉS CONFECCIONADOS Y
Y A MEDIDA

MERCERÍA los ANGELES

PELAIRES, 14 :-: Palma de Mallorca

TODA CLASE DE INSTRUMENTOS
MÚSICA PARA LOS MISMOS

Los famosos PIANOS CUSSO s. f. h. a. y Armoniums

A PLAZOS

SE ALQUILAN NUEVOS Y USADOS

CASA PERELLÓ

Unión, 19—PALMA DE MALLORCA

TRATAMIENTO DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO de Jaime Terrens

DE SÓLLER

Premiado con el Gran Diploma de Honor, con Medalla de Oro
y Medalla de concurrencia en las 3 únicas Exposiciones que se ha presentado

En el prospecto hay una lista de cuantas sustancias
pueden *permitirse*, y de cuantas otras deben *prohibirse*
en las comidas.

DEPÓSITOS EN PALMA

Farmacia de D. Francisco Róver:—Id. de D. Juan Valenzuela.—
Id. de D. Gaspar Aguiló.—Id. de D. José Miró.—Id. de la Viuda de
de D. Ignacio Forteza y en el Centro Farmacéutico.

PANADERIA Y PASTELERIA

DE

MATEO LUCENA

Especialidad en pan de trigo
mallorquín y de lujo, también
en ensaimadas para turistas.

PAZ, 28 — PALMA DE MALLORCA

JAIME SOLER

Venta de relojes de pulsera,
pared, bolsillo, despertadores, etc.

Gran Taller de Reparaciones

Armengol, 6—Palma de Mallorca



PUBLICACIÓN MENSUAL

DIRIGIDA POR PADRES DE LOS SAGRADOS CORAZONES

AÑO VI
Núm. 63

Redacción y Administración
PALMA DE MALLORCA — PAZ, 3

1926
MARZO

RESIGNADA POBREZA DE SAN JOSÉ



BIEN patente fué la grande pobreza de la Sagrada Familia, por su ofrenda de pobres en la ceremonia de presentación del Niño Jesús en el Templo.

Ferventísima como era la Virgen María, muy gustosa presentara a Dios, si pudiera, la más pingüe y valiosa víctima, de que le fuera dado disponer. Pero San José no tuvo para comprar un corderito, que era la ofrenda de los ricos.

De la cual se alegró María Santísima, la tierna Madre, por saber que la pobreza es muy amada de Jesús y muy meritoria delante de Dios.

Así con paz humilde y sincera, sin turbación envidiosa, entregaron, co-

mo pobres, su par de pichoncitos; los cuales mandaba la ley que fuesen o de tórtolas o de palomas.

Cuales entregaron no consta en la relación evangélica; pero, por estar de emigración las tórtolas durante los fríos invernales, debieron de ofrecer José y María dos palominos; el uno en holocausto y el otro en sacrificio de expiación.

El altar de los holocaustos fué rociado con la sangre de esta diminuta víctima: la cual después, alas quebradas, sin hiel y sin plumas, toda fué, sobre el mismo altar, consumida al fuego en honra de Dios Todopoderoso.

Con piedad lo presenciaron María

y José. Y luego con Jesús Niño, mezclados y confundidos con la gente pobre, volviéronse a su morada, contentos con su suerte, resignadísimos a cualesquiera eventos de su pobreza.

II. Escasa es en los modernos tiempos la resignada pobreza que jamás faltó en la casita de San José. Pocos imitadores tiene este modelo de paciencia en las privaciones y amarguras de la vida presente.

Lujos, vanidades y dispendios en todas partes agitan a los humanos, sin proporcionarles ni alegría, ni paz, ni felicidad. Veámoslo solamente por lo que a indumentaria se refiere:

De aquel sotabanco o boardilla sale una, que os parece muy señorita, recortado a moda nueva el pelo, depiladas las cejas, con medias de seda y zapatitos de gran precio. ¿Quién será? Fáltanle los modales, el cutis, el aire, la línea, el gesto, el lenguaje, las actitudes señoriles. Sólo élla no se conoce, que es caricatura de señorita, ridícula con su pretenciosa decoración. Es una artesana que se encamina a su taller u obrador.

¿Y la otra, que se da tono de vestirse en París, y con ilusión vana de brillar en los salones del gran mundo, se engalana a todo lujo y pompa? Es una burguesita peripuesta. Sus locas ilusiones de lucir y aparentar obliganla a forcejear con la escasez, el semi-ayuno, las privaciones, los sacrificios, y no sé yo decir con que cosas más. Caros le cuestan sus aderezos.

Por la ambición de nivelarse con las más altas clases sociales y por no resignarse a la pobreza cristiana, la hija del pueblo se adorna como seño-

rita, la de clase media se decora con el atavío del alto rango aristocrático.

Ni lujos, ni vanidades, ni superfluos dispendios tenían entrada en el taller modelo de San José. Con virtuosa solicitud trabajaba su santa Familia; y cubiertos con sus jornales los módicos gastos de la casa, todavía con ahorros procuraban ser alivio de otros pobres, socorro de los desvalidos y consuelo de los menesterosos.

¡Oh, cuánta luz, cuánto estímulo para la resignación en la pobreza proporcionan al mundo los edificantes ejemplos de San José y de su sagrada Familia!

BENJAMÍN

Ruegos y favores

ENERO 1926

Día 1.—De muy felices augurios y muy fecundo en espirituales favores para los venturosos hijos de Mallorca diríase que ha de ser el año que hoy comienza con el hermoso sol de un día primaveral. Nada pues tiene de extraño ver desfilar, durante este día, ante el altar de la dulce Reina, más bien empujados por su amor que atraídos por el buen tiempo con que el cielo les regala, numerosos hijos suyos que allá acuden ansiosos de recibir de su maternal corazón una bendición cariñosa, para proseguir prósperamente las obras que llevan entre manos, o prestarle el tributo sincero de su corazón agradecido por beneficios recibidos, o rendirle solamente como fieles siervos y leales vasallos el homenaje de su acendrado amor y de su tierna piedad.

Como este día conmemora la Iglesia con simpática fiesta la Circuncisión del Señor y Santo Nombre de Jesús, celébrase en Lluch con la solemnidad acostumbrada, predicando en la Misa Mayor el Rdo P. Francisco Reynés, quien se inició en este día en el sagrado ministerio de la divina palabra.

Día 2.—Por la mañanita de este día aprovechando el buen tiempo y las vacaciones de Pascuas, salen del Santuario los niños *blauets*, alegres y bulliciosos, cual jilgueritos que han logrado escaparse de la jaula que los detiene, para pasar en el campo todo ese día en inocente entretenimiento e infantil desahogo.

¡No sé qué tiene de delicioso y de encantadora poesía contemplar a los *blauets*, con sus celestes hábitos, entre las sombrías espesuras de aquellos encinares de Lluch, brincando juguetones e incansables por sus montes y valles, o rezando sus preces de costumbre, o confundiendo con los trinos del ruiseñor solitario las melodías de sus cantos, siempre al plácido compás del murmullo de una fuente de sosegado cauce!

Y mientras esto pasa, en el Camarín de la Virgen, el Canónigo de Nuestra S. I. C. B., Muy Ilre. Sr. D. Juan Quetglas levanta al cielo sus manos suplicantes para abrirlas después henchidas de dones y de bendiciones celestiales, sobre la devota y feliz pareja que viene de Inca para realizar bajo la casta mirada de la Virgen Santísima el acto grande de su unión matrimonial y empeñar su bondadosa protección sobre todos los momentos de su vida en aquel nuevo estado.

Día 6.—Entre el numeroso concurso que hoy sube al Santuario, son dignos de muy especial mención el

Sr. Cura-Arcipreste de Inca, Rdo. señor Rayó, acompañado de su Vicario señor Palou, el Alcalde y Secretario del Ayuntamiento, Sres. Pujadas y Siquier, el Juez de primera Instancia señor Entreno con su Escribano Sr. Serra y el Coronel del Regimiento de Inca, señor García con su hijo don Manuel, Teniente de Regulares herido en Marruecos, en sangrienta lucha con los moros; hubo de salir de aquellas ingratas tierras africanas, para buscar en estas otras, mas hospitalarias y tranquilas, el remedio de su dolencia rodeado del saludable calor de su querida familia.

Día 7.—También en homenaje filial y humilde vasallaje viene hoy a prostrarse a los pies de la Reina de Mallorca, en su palacio de Lluch, el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil de Baleares. D. José Pérez García de Argüelles, llevando consigo a su Sra. Esposay a sus dos hijos D. José y D. Luis.

Encantado de la amenidad de estos parajes de Lluch, expresa sus deseos de permanecer en el Santuario algunos días en dulce paz y sosiego, descansando de las innúmeras y abrumadoras tareas del Gobierno de la Provincia.

El domingo, día 10, da el Señor Gobernador a los vecinos de Escorca y a los numerosos peregrinos, hermoso ejemplo de religiosidad, asistiendo con su distinguida familia a la Misa Mayor y escuchando devotamente la sencilla Homilia sobre el Evangelio del día que predica el Padre Prior.

El otro día lo consagra el Sr. Gobernador a una excursión al predio de «Escorca» llevando consigo al P. Prior y al Sr. Secretario del Ayuntamiento, para admirar de más cerca las belle-

zas campestres que desde allí y desde todo el trayecto que lo separa del Santuario, van descubriéndose a cada paso: de un lado las altas cumbres y peladas cimas del «Galileu», y de otro abruptas pendientes que causan vértigo a quien las mira con fijeza y más allá las lejanas crestas del «Puig Major» que aparecen sólo en confusa perspectiva, y el azul del mar, y los pesados bloques del «Puig Roig», y los enormes peñascales que ocultan en sus pliegues los abismos pavorosos del «Torrent de Pareys» sirviendo todo ello como de bellos contornos a aquel cuadro panorámico de la campiña de «Escorca».

De vuelta al Santuario, dispuso ya para el siguiente día 12 el Sr. Gobernador su regreso a Palma, no sin dar este día una prueba más de sus religiosos sentimientos, oyendo con toda su familia una misa en el Camarín de la Virgen, como para recibir de ella una postrer y muy fecunda bendición para trabajar siempre con mucho acierto y constancia en el engrandecimiento cívico y religioso de nuestra Mallorca.

Satisfecho había quedado de su estancia en el Santuario el Sr. Gobernador: por esto promete antes de marchar y para la época de veraneo volver aquí a pasar con su familia una temporadita más.

Entre tanto había ya vuelto la Escolanía a sus ordinarias tareas, reanudando las clases el día 7.

Día 16.—Otra vez aparecen nevados totalmente los montes de Lluch, con un frío intensísimo, indicando con esto que no muy a gusto se retira de aquel ameno sitio el ingrato huésped invernal.

Día 17.—Celébrase con mucha concurrencia del pueblo campesino de

Escorca la fiesta de S. Antonio, predicando en la Misa Mayor el Rdo. Padre Juan Pascual. Seguidamente y en medio de un devoto entusiasmo del pueblo y peregrinos que lo presenciaron, procedióse en el *Portal Nou* a la bendición del ganado que efectuó el P. Prior.

Por la tarde, siguiendo una tradicional costumbre, va el P. Prior, con los Padres y la Escolanía del Santuario, a felicitar en Son Colom, a don Antonio Cánaves, antiguo vecino y ex-Alcalde de Escorca.

Sube de Llubi con un grupo de jóvenes de este pueblo, su ex-Vicario, Rdo. D. José Esteva Alemany, quien al salir para su nuevo destino, en la Parroquia de la Santísima Trinidad de Palma, quiere despedirse de la graciosa Moreneta y pedirle para adelante bendición fructífera a los trabajos de su ministerio sagrado.

Día 20.—Es otro joven de Llubi, Antonio Perelló, el que viene hoy a postrarse ante el altar de la Virgen. Puesta su salud y su vida en trance peligroso por una escopetada que le atravesó un muslo, encomendóse con fervor y confianza a la protección de la Virgen de Lluch, y hoy ya totalmente restablecido, cumple la promesa de visitarla en su Santuario.

Día 30.—Olvidándose de lo largo del camino y de su debilidad congénita, sube a pie desde Sa Pobla un grupo de jóvenes muchachas, para presentar a su Madre del cielo el homenaje de su piedad filial y ofrecerle sus buenos propósitos de mayor santidad que en días, aun no lejanos, de santa misión habían concebido. Y como quiera que ellas bien saben cual sea el mejor obsequio con que pueden regalar a su Madre, todas se confiesan y comulgan en el Santuario. Her-

moso ejemplo que evoca mejores tiempos de más viva fe y piedad más ardiente, y que con gusto veríamos imitar a los numerosos peregrinos que hoy suben al Santuario, no siempre animados de tan laudables y devotos sentimientos.

Y termina el mes de Enero con una

afluencia más que regular de peregrinos en su último día, especialmente de Sa Pobla, casi mohino de no haber podido amedrentar con sus nieves y sus lluvias a los 740 peregrinos a que, durante su trascurso, dió albergue al Santuario.



EL PATRIARCA SAN JOSÉ



LA CENA

EUCARÍSTICAS

El desenvolvimiento de la Eucaristía a través de los siglos

I

Hemos visto nacer el Sol Eucarístico en el Santo Cenáculo de Jerusalén; veámosle subiendo por su carrera luminosa a través de los siglos cristianos. ¡Qué curso tan magnífico! ¡Qué luz tan viva y qué calor tan fecundante el que ha venido esparciendo por todas partes! Con este sol se iluminaron y vivificaron en primer término los apóstoles.

Ardua era la empresa que se propusieron de conquistar el mundo infiel a la fe de Cristo. Para atravesar las tinieblas y hielos del gentilismo, necesitaban de una luz brillante y de un foco potentísimo, ambos encontraron en el Sol Eucarístico. En el Dios del Sagrario, en el altar del Sacrificio cotidiano, buscaban confiados esta luz y este calor, y por ellos iluminados y enardecidos hiciéronse irresistibles. La filosofía pagana, plegada de errores los

más monstruosos, tuvo que doblegarse ante su palabra luminosa al par que sencilla; la corrupción horrible que todo lo dominaba, fué avasallada por su predicación purísima y divina doctrina. A medida que iban los Apóstoles avanzando en sus excursiones de celo por todas las partes del mundo conocidas, iba Jesús poniendo doquier sus tronos de amor. La Inmaculada madre de Jesús, Maestra solícita de los Apóstoles, iba dirigiendo la grande obra de la conquista espiritual de los pueblos y de las Naciones, y este magisterio sublime era avalorado por la comunión más que seráfica que recibía todos los días la Madre del Divino Amor. El Sol Eucarístico iluminando y derritiendo los hielos gentílicos es un espectáculo que nunca se debiera cansar de contemplar nuestro corazón devoto. Esta es la mañana espléndida del día de la fe cristiana, el despertar risueño del mundo envejecido en sus errores y crímenes. No me es dado hoy detenerme más en pintártelo, lector amado. Quizás otro día volveremos sobre éllo.

II

Otro desenvolvimiento Eucarístico aunque en las sombras de las Catacumbas. También a estos misteriosos subterráneos bajó el Sol de la Eucaristía. Es un eclipse sublime, precursor de vivísimas futuras claridades que han de envolver y anegar el mundo. Allí con su divino calor fecunda Jesús sacramentado la naciente Iglesia y la fortalece y vigoriza; de allí salen los esforzados atletas de la fe a batallar las grandes batallas de la misma fe. Este *misterio de fe* se la ha nutrido y verificado. Sin el augustísimo Sacramento se hubiera sin duda hundido y hubiera sido sepultada aquella desvalida familia cristiana. ¿Quieres contemplar conmigo, caro lector, algunos siquiera de los rayos de este sol Eucarístico, en aquellas mansiones ocultas de la pureza y del heroísmo? Allí se ven unas pinturas muy elementales, trazadas en rojo, más por una mano devota que artista, que representan una multitud de fieles reunidos para la *fracción del pan*.

El *pan de los fuertes* es el que van a tomar, con que van a nutrir sus almas. Ahi se ve el vaso de leche en torno del cual revolotean candidas palomas para beber de El. En aquel otro lado se ve el pez que nada y el pan que se destaca dentro el canastillo y el vaso de vidrio que deja entrever el vino. Todas estas son figuras sencillas, rudimentarias, pero refulgentes de fe y de piedad. Doquier estas pinturas evocan a aquella feliz generación creyente el recuerdo del huésped del Sagrario que tienen en ciertos sitios para solaz y sostén de sus almas enamoradas. ¡Qué bello! ¡qué sublime todo ésto! Como presidió e impulsó la predicación apostólica a través de los pueblos la divina Eucaristía, así presidió y desarrolló la Iglesia incipiente en las intimidades de las Catacumbas. He aquí otra etapa del

desenvolvimiento Eucarístico que estamos estudiando.

III

Pero salgamos ya al campo libre. Ya este sol divino ha disipado las nieblas gentilicas. Ya se acabó el misterioso eclipse subterráneo. Ved como despliega su esplendorosa cabellera real. La Iglesia ha alcanzado su libertad. Jesús ya tiene moradas más regias, más grandiosas, más deslumbrantes, tronos más ricos, sagrarios de oro y plata y mármoles preciosos y custodias u ostensorios cuajados de perlas y diamantes. Doquier surgen templos y catedrales, que se llenan de fieles y la Hostia cándida, entre nubes de incienso, aparece desde las manos sacerdotales a la vista de miles de creyentes que caen ante élla de hinojos, y preside procesiones y manifestaciones entusiastas de fe y de piedad. Es el Rey excelso que pasa entre sus súbditos amantes. Es el Padre cariñoso que se complace en bendecir a sus hijos. Es el Dios humillado que ensalzan los hijos de los hombres con transportes de santo júbilo. Es el Sol de la Eucaristía que ilumina, calienta y vivifica los pueblos y Naciones. *No hay quien se sustraiga de este valor fecundante*. Por las cinco partes del mundo se esparcen sus rayos divinos. Este es el apogeo del sublime desenvolvimiento Eucarístico.

Pero no es éste un desenvolvimiento puramente externo. No ilumina este Sol tan sólo la faz de la tierra y los templos y las catedrales que brotan en el campo de los pueblos y de las Naciones. Este Sol ha iluminado antes las almas y los corazones, y estas almas son las que han promovido y realizado este desenvolvimiento exterior. Jesús en la Eucaristía ha atraído a sí a los corazones, ha cautivado las almas. ¡Bendito sea ahora y siempre este benigísimo Señor que así ha querido quedarse

con los hombres en este mísero suelo para guiarlos, confortarlos y salvarlos!

Echate, alma devota, todos los días en las corrientes luminosas de este Sol; acude a menudo al Sagrario y allí ruega y gime, y ama y repara agravios tuyos y ajenos, y allí consuela al que quiere ser consolado, y allí dirige tus afectos amorosos al que tanto desea ser amado. Allí encontrarás cuanto busques en vano en las vías del mundo, en los placeres insípidos, en los banquetes insulsos de la vida. Pruébalo y te convencerás.

Pio.

BOIRA DELS CORS

—¿Ont t'en vas, boira gentil,
Tan blanqueta i rossa?
¿Quin vent es el qui t'empeny,
Que vas tan frissosa?
¿Que hi dus dins ton cor? Diguém
¿Perles i aromes?
¿I d'ont les vares robar,
Boireta traïdora?
—Qué me dius? ¿Jo robar res?
Jo no som lladroneja i
Jo les perles arreplech
Qu'ànimes me donen,
I de si les prechs dels mortals
Los suaus aromes
Dins mon cor també los pos,
Tota cuidadosa.
Després cap amunt desplaç
Mala voladora;
Fins als peus del Rey etern
I la Reina hermosa.
I allà aboch lo replegat
Dins una falda rossa,
I els àngels dins urnes d'or
Totduna ho estotjen.
—Si es així com tú me dius,

Boireta agradosa,
Que ja veïx que tú dius ver,
Ma falta perdona.
Jo voldria qu' un favó
Me fesses: Escolta;
De perles jo no'n tench cap,
Ni tampoch aromes.

Sols llàgrimes vives tench
Que del cor me broten.
Úmpleten be lo teu cor,
Boireta amorosa,
I dulestén a vessar,
De ta falda rossa
Devant el trono dels Reys
Que serveis fa estona.

No'n deixis caure en el mon,
Ni sols una gota,
Qu'el mon llàgrimes no'n vol
I perdudes foren, i
Digalí a n'el Bon Jesús,
I a sa Mare dolça,
Que jo estich que defallesch
De mortal angoixa.

De veuré'm tan alluny d'Ells,
Que mon có els anyora,
Que venguen pronte a durmén
D'eixa terra fosca
A n'aquelles regions
Ont la llum hi brolla i
No't torbis, boireta, no
Qu'el cor par qu'es fonga.

D'aqueixes boires, mortal,
En pots tenir moltes,
Per enviar cap el cel
De ton có els aromes;
Mes si n'ets gran pecador,
Plora molt, no't torbis
Qu'un día boires voldràs
I haurán passat totes.

Pio.

queremos que sus espaldas estén desnudas para recibir nuestros azotes y que su lengua enmudezca y no ose censurar nuestras disposiciones *infallibles*?» Si este es vuestro plan planteadlo sin rodeos. ¿No decís que la Iglesia es débil y que no puede resistir el choque de la omnipotencia del estado? pues, a qué esos temores? ¿No hacéis gala de zaherir a cada paso sus ideas, sus sentimientos, sus más queridas instituciones? pues, a qué esos miramientos? a qué tener lástima de esa vieja chocha y caduca que se muere de pena de solo ver el progreso de los siglos? Hombres omnipotentes! tened siquiera el valor de la franqueza. Nosotros creemos que hay un poder superior a vuestro poder incontrastable y es el poder de la Providencia. Nosotros creemos que esa Iglesia, cuyas divinas manos no pudieron atar las duras cadenas de los emperadores, ni las ásperas sogas de los bárbaros, ni los suaves lazos de los áulicos, romperá también vuestros cordeles. Y si para mengua vuestra permitiese Dios que en uno cualquiera de esos estados que ponéis en lucha con la Iglesia logrased sujetar sus manos, bienhechoras, tendríais que arrepentiros de vuestro triunfo, porque sólo habríais logrado atar las únicas manos que pueden salvaros, las únicas manos que pueden sostener ese cetro que se os cae, y recoger esa corona que rueda por los suelos.

LA MISION DEL RESPETO

LA elevación de las ideas y la pureza de los afectos es lo que cría en nosotros este sentimiento noble y puro que llamamos el sentimiento del respeto, el cual nos obliga a apartar los ojos de las miserias que nos salen al paso, y buscar con ávidas miradas los rasgos de la belleza, de la verdad y de la virtud que centellean por todas partes. El entendimiento sereno y claro por su propio impulso se remonta a regiones elevadas, desde las cuales desaparecen todas las pequeñeces, y se descubre como el tiempo y el espacio se combinan maravillosamente, formando vastos panoramas en que despliega sus magnificencias ese poder, esa sabiduría, esa providencia que rige al universo. El corazón recto y delicado no bebe jamás el veneno de la venganza, ni la hiel del menosprecio; semejante a la abeja que saca rica y sabrosa miel del amargo jugo de las flores, escoge siempre el bien, y se complace en amar, en sufrir, en perdonar, hacer a todos partícipes de esa felicidad envidiable que goza en el fondo de su pecho tranquilo. Así el águila generosa desdeña posarse en el polvoroso suelo; y desde altísimos picos contempla los bosques sombríos, las doradas mieses, el río lejano, la vecina aldea y el mar remoto que ruga en el confín del horizonte. Así el dulce ruiseñor oculto en el verde ramaje, desdeñando tristes querellas, alegra las florestas cantando en deliciosas trovas su felicidad segura y no envidiada.

Si el respeto es una luz que brota de las inteligencias claras y un perfume que se exhala de los corazones limpios, ¿quien podrá criar en nosotros un respeto más sincero y profundo que la religión augusta, que ilumina nuestra inteligencia con la luz del cielo, e inspira a nuestro corazón los mismos sentimientos que los santos ángeles alimentan en sus celestes pechos? ¿Y cómo no ha de inspirarnos un respeto grave y solemne esa religión divina, que agranda los límites del tiempo con los espacios sin límites de la eternidad; esa

religión para la cual todas las verdades sólo son un pálido reflejo de la verdad increada, todas las criaturas un liviano juguete de la mano creadora, todos los siglos breves páginas de un libro en que se escribe un solo pensamiento divino? ¿Quién puede sin asombro escuchar la voz de esa religión, que le enseña que la gloria de Dios se reverbera en todas sus obras, que le hace descubrir la huella de su paso. el brillo de su mirada, la majestad de su presencia, no sólo en los extendidos cielos y en los anchos mares, sino hasta en la gota de rocío que vierte la aurora en el cáliz de las flores, hasta en el musgo que crece en la desnuda roca, hasta en el gusano que arrastra por el polvo sus ondulantes anillos? Pero la religión a más de agrandar las ideas, purifica los afectos: su mirada severa y penetrante descubre y condena el pensamiento menos casto, el deseo menos justo, la afición menos caritativa. Así el hombre profundamente penetrado del espíritu religioso, al paso que se purifica y engrandece a si mismo, tiende a purificar y engrandecer cuanto le rodea: diríase que privado de fijar los ojos en la esencia misma de la belleza, de la verdad y de la justicia, cuya presencia venera en todas partes, se esfuerza en descubrir un reflejo que oscila sobre todas las criaturas; ve ese reflejo divino sobre la diadema del poder y se inclina respetuoso, lo ve sobre la frente del padre y la besa con reverencia, lo ve sobre el corazón de la madre y la abraza conmovido, lo ve sobre la pálida faz del dolorido enfermo y rodea de solícitas atenciones el hecho de su dolor, lo ve sobre los harapos del pordiosero e imprime un ósculo de veneración en esos harapos más resplandecientes a sus ojos que la púrpura de los reyes. Sin duda pensará el lector benévolo que escribo poesías: voy a probar que esa poesía es la verdad.

La razón imparcial nos enseña que Dios obra en todas partes: Si obra, allí está su virtud poderosa, allí esta su presencia inefable, allí su presencia divina que penetra todos los seres. ¿Admiráis a Dios cuando suspende en el firmamento esas estrellas, cual lámparas colgadas a sus ojos? pues yo le admiro cuando reúne los rayos que parten de la estrellada esfera, para dibujar la inmensidad de los cielos en la imperceptible retina del ojo de ese gusano que estruja el pie indiferente del viajero. Decídme ¿dónde la razón descubre más a Dios, en el estrellado firmamento, o en el ojo de ese gusanillo despreciado?

Esa razón, que cuando está clara y serena, conoce y confiesa la presencia de Dios, cuando la pasión la nubla o el error la oscurece, niega esa presencia soberana, o la desfigura. En el primer

caso aparece el incrédulo, para el cual el mundo no está iluminado con los resplandores de la gloria de Dios; para él el mundo no es más que polvo y cieno, es un laboratorio inmenso donde la materia ciega combina y modifica sus elementos, El hombre para el incrédulo tampoco es el hijo de Dios, que peregrina un poco por la tierra para subir después a realizar sus inmortales destinos en la casa de su Padre: es tan sólo un animal político que nace, crece y muere sin dejar de su paso más señal que la huella estampada en el polvo. Cuando la razón sin atreverse a negar la presencia de Dios, la desfigura, entonces nacen las más extrañas quimeras, hasta llegar a la *beatitud de aquellas gentes en cuyas huertas les nacían dioses*, o hasta adorar con los modernos panteístas al dios-universo, a ese dios que es piedra, que es planta, que es bruto, y lo que más repugna, que es adúltero, parricida y blasfemo. Se me dirá que también la razón ha esmaltado el mundo de flores y lo ha poblado de encantadoras deidades. Confieso que las diosas gentílicas retratadas por el fino pincel de sus poetas no carecen de hechizo; pero ¿quién sin cubrirse el rostro con tupido velo puede mirar esas mismas beldades en su vida real encarnada en sus costumbres del pueblo? Cuando Jesús se retiró al desierto, no le salieron al encuentro los lascivos sátiros; no vió a las ninfas sacando el desnudo pecho sobre las cristalinas aguas de las fuentes; pero en cambio se le acercaron los ángeles malos para tentarle y los ángeles buenos para servirle, en cambio halló a su Padre que llenaba el desierto con la majestad de su presencia.

De aquí resulta que la razón necesita de la fe que la afirme, la asegure y la ampare contra su propia flaqueza y contra las naturales deslices. Pero la fe no sólo afirma las verdades de la razón, sino que las ensancha, las completa y las perfecciona. Dios está presente en todas partes, dice la razón; y la fe añade que Dios quiso estar presente de una manera muy particular y amorosa en su criatura predilecta. Ah! decidme, ¿qué sentís cuando veis al pueblo cristiano adorar, pegada la frente al polvo, aquella Hostia Santa velada por una nube de incienso sobre el altar resplandeciente? El Hijo de Dios altísimo se abrazó un día con la humana naturaleza, la paseó por el mundo derramando beneficios, la levantó en la cruz entre el cielo irritado y la tierra culpable, la sacó gloriosa del sepulcro y la subió al firmamento sentándola a la diestra de su Padre. Desde entonces, en esa nube ténue de su humanidad gloriosa, baja Dios todos los días sobre los altares, y desciende corporalmente hasta el corazón de los que llama sus hijos, sus amigos, sus hermanos,

Antigues presentalles fetes a Ntra. Senyora de Lluch

(Continuació)

Santa Maria.—Mosen Pisà pre. a 17 de Abril de 1573 aporta de Ciutat una bacinate de lantia de argent, la cual diuen dona lo senyor M.^o Alfonso Torrella de Sta. María del Camí, y assó en presencia del Rvt. Prior M.^o Antoni Alonso Sans y Rafel Marimó i los altres Collegials avuy existents en la casa de Ntra. Sra. de Lluch.

A 22 de Setembre de 1596 fonch presentada una tavallola de fil en pua ab los caps obrats de ripunt y tot lo entorn de floquedura per Francisca Canyelles de Santa María.

Santañy.—A 9 de Setembre 1599 fonch aportada una tavallola per la casa de Lluch, obrada de seda, per Joana Tolrana de Sanctañy.

Selva.—A 17 de Setembre de 1565 dona la muller de Gabriel Caymari de Selve un ventrellet de argent, que havia promés per son fillet. La Mare de Deu ley quart.

A 3 de Mars de 1567 vingué M.^o Jaume Vinyavella de confessar de la vila de Selva e aporta un collar de or, lo cual te denou grans, Diu lo dona la Sra. Callara Abrinas. Deu la tinga en sa custodia.

Mancor.—A 19 de Agost de 1576 dona Francina Bibilonia de Selva del loch de Mancor un anel de or ab pedra vermella casi color de encarnat.

Sineu.—A 5 de Agost de 1570 aporta Guillem Gil de Sineu una cuhera de argent, ab lo manech entorxat, per prometensa havia feta.

A 15 de Agost de 1587 presenta Coloma Sabatera de Sineu una figureta de argent dita St. Matheu.

Sóller.—A 20 de Satembre de 1563 aporta la muller de Johan Morey, Jurat de Soller, un anellet de or ab pedra vermella i una tavallola de fil en pua, per promessa havia feta a Nostra Senyora.

A 25 de Juliol de 1567 dona la dona Barthomeua Mayola de la vila de Sóller una turquesa ab la pedra blaua: e dix que la dava per promessa havia feta a la Mare de Deu de Lluch. Deu li ajudi en ses necesidats, Deu la tinga en sa guarda.

Randa.—A 26 de Satembre de 1571 aporta Toni Puigserver, misatge de M.^o Antoni Sastre de Albenya un mentell de domás blanch ab dues trenilles de espineta, blanca i blaua, lo cual dix presentava per prometensa havia feta per certa malaltia.

Valldemosa.—A 24 de Abril de 1596 fonch presentada una tavallola, obrada per los caps de fil blanch, de fil en pua, per mans de Jeroni Llabrés de Valdemosa.

Ciutat (Palma).—A 11 de Setembre de 1581 aporta la dona Johana Corrona de Ciutat una tavallola morisca, la cual dona a Ntra. Dona per bon amor. Deu ley retribuésque molt be.

A 28 de Mars de 1568 vingué lo Rvt. Johan Torelló de fer la capta de Ciutat en que aportá una recada ab cinc campanetes, la cual recada dona cert devot. Deu lo tinga en sa custodia.

Noblesa.—A 22 de Agost de 1571 aporta la Magnífica Sra. Elisabet de Santjoan y Eulesa un mantell de setí leonat ab trenilles de diverses colors

A 14 de Setembre de 1576 dona la Magnífica Sra. Elisabet Fortesa y Santjoan, vidua, una camissa per Ntra. Sra. y una camisseta per lo Jesús de horlanda.

A 14 de Setembre de 1576 dona lo Magnífic Sr. Jordi Santjoan dos canelobres de argent.

A 15 de Juliol de 1577 aporta lo Senyor Pera Callar de Masanella mig habit y una manega de tafetá carmesí.

A 10 de Setembre de 1578 aporta lo Magnífic Sr. Pere Johan Fortesa, germá del Sr. Ardiaca, un mantell de tafeta verdós ab tot son compliment.

A 13 de Juny de 1579 aporta lo Magnífic Sr. Umbert de Pachs una camissa per Ntra. Sra. y una camisseta per lo Jesus de horlanda ab flocadura de fil de or.

A 23 de Maig de 1601 fonch presentada uua llantia per lo molt Illustrísim Sr. Don Fernando Sanoguera, Virrey de Mallorca.

A 20 de Agost de 1633 arribaren en esta Casa de Lluch lo Sr. D. Juan Michel Santa Cilia ab companyía de D.^a Biatriu, sa muller y lo Senyor Nicolau Tugores, son sogre, lo Sr. Don Juan Sureda, Sr. Don Matheu Gual y lo Sr. Don Matheu Fortesa y lo Sr. Comenador Pera Nofre Anglada, un Sr. Canonge y quatre Capellans. i Dona María Sureda ab tres filles seus y Dona Biatriu Santa Cilia y molta altre gent fins a nombre de cent y vint y cinc persones, los quals estigueren assi 4 dies, y arribant devant lo altar major se cantá un Te Deum en acció de gracies y lo sendemá ofici ab tota la solemnidad y sermó que predicá lo Pare Fra Torrens del Orde de S. Francesch y presentaren a Ntra. Sra. un palis de brocat finíssim ab gornició de passamans de or y també la floca-

ra, Tot sia a gloria de Deu Ntro. Senyor y de la sua Mare. Amen.

Menorca.—A 18 de Juny de 1571 aporta la muller [de Mestre Roselló, ferrer, de Menorca, una penitencia de choral, curta, ab dos senyals de alambre y los altres de choral.

A 15 de Agost de 1579 aporta cert devot unes arbosses de or en que ni ha una esclafada; dix les tremetía la Sra. Doctora de Mahó y també una penitencia de lágrimes de víu ab senyals de fust vermell en que hi ha un *Dómine* de plom.

Ivissa.—A 26 de Maig de 1574 la dona Magdalena Torreira de Ivissa dona un palis de tela blanque ab barres de fil olrat en presentalla a Ntra. Senyora.

A 19 de Maig de 1591 presenta Francisca Escandella de Ivissa una tovallola de cotó ab lo entorn de seda grana.

A 2 de Juliol de 1643 aporta a Ntra. Senyora Juana Clepes, Vidua, natural de Ivissa, dos arracades de or, forma de setjetietes, ab dos veletes de seda encarnada y una tovallola obrada y algunes candeles.

Extrangers.—A 6 de Agost de 1571 aporta lo Sr. Agustí Deoria, marcader genovés, un mantell de tafetá carmesí ab dos abres, que es lo senyal de dit Senyor.

A 22 de Agost de 1579 aporta Juliá Guaratesi, florentino, una tovallola de vellut listat per la trona, per sa devoció.

A 25 de Juny de 1588 presenta Felip Barthomeu, mariner francés, una corona o rosari de os de l'India ab los *pater nostres* de vidre en un floch seda groga. Ab lo mateix un ram de seda de diversos colors, lo qual presentava a Ntra. Senyora.



ESPOLIO DE CRISTO

A 25 de Juliol de 1606 presenta lo Senyor Sebastiá Parigi, florentí, una casulla de do más blanch, gornida de setí vermell y passemá de or, en la cual están gravades ses propies armes».

Fins i tot pareix qu'els *Gitanos, Bohemios ó Búbians*, (que tots aqueix noms tenen els d'aqueixa rassa mala nada, que viu sense casa ni foganya) pujaven de tant en quant a Lluch a fer a la Verge la seua presentalla com heu demostren aquestes dues partides:

«A 8 de Setembre de 1575 presenta Francisco Maldonado de Bohemia un vel de seda per tapar la figura de Ntra. Senyora, y aquí mateix ley posí.

A 30 de Octubre de 1624 presenta Sebastiá Maldonado, bubí de nació y vesino de Valencia, una tassa de argent, dix que essent en Valencia estava malalt, renunciat de metjes y invocant Ntra. Sra. de Lluch cobrá salut».

(Continuará)



ECOS NARRATIVOS

España católica restaura sus glorias.—Tres acontecimientos felices están elevando la consideración de España en el Extranjero; a saber: El des-



CRISTO LLEVANDO LA CRUZ

embarco en Alhucemas con las victorias sucesivas sobre los moros indomables, los triunfos que el Autogiro del ingeniero señor La Cierva consigue donde quiera se dé a conocer y el magnífico vuelo de los aviadores de España a Buenos Aires.

Este pensamiento recogemos de

manifestaciones hechas por el Embajador de la Argentina en la Corte española.

Ecos del desembarco y de nuestras victorias en Marruecos, y también del Autogiro, premiado y elogiado, han resonado antes aquí. Debemos a la hazaña aérea todo el espacio que se nos conceda en esta edición, porque ha sido el suceso actual de mayor transcendencia en el mundo entero; el cual durante unas semanas estaba con el pensamiento filo en la maravillosa empresa.

El entusiasmo español por el grandioso acontecimiento comenzó en Palos de Moguer, cuyas autoridades el 21 de Enero próximo pasado procuraron que el aparato volador estuviese anclado precisamente en el mismo punto del Puerto de mar en donde estuvo la histórica carabela de Cristóbal Colón, cuando se había de aventurar al descubrimiento del Nuevo Mundo.

El pueblo enardecido con el celo histórico de sus autoridades, sobre los agasajos que tributó a los heroicos aviadores Comandante Franco, Capitán Ruiz de Alda, Teniente de navío Durán y mecánico Rada, quiso además rememorar el ejemplo de sus antepasados de cinco siglos y velar toda la noche el hidroavión anclado en el puerto, así como aquellos velaron las carabelas de Colón.

El 22 nuestros aviadores, como Colón, una hora antes de su partida, oyeron la santa misa en el mismo altar de la Virgen de los Milagros, a la cual oró Franco, a imitación del intrépido descubridor de las Américas y con emoción de poderosa fe y confianza, en alta voz, edificando y conmoviendo a la incontable muchedumbre que llenaba el templo del conven-

to de la Rábida, dijo a la Celestial Reina: «Vengo a pedirte, Santa Virgen de los Milagros, que nos protejas; para que podamos llegar felizmente a Buenos Aires, término de nuestro viaje.»

A las siete y tres cuartos al grito de Franco ¡«Viva España! Viva el Rey» la carabela con alas y con la rica carga de nuestros heroicos aviadores expedicionarios, levó anclas, agitó sus motores, y movió sus hélices remontrándose majestuosamente entre los aplausos y vítores de los expectadores innumerables, y con el anhelo amoroso de toda España, que allí puso su corazón, donde vió levantarse sus intrépidos glorificadores.

Mil cuatrocientos setenta y cinco kilómetros recorrió en su primera etapa el ave gigantesca, a ciento ochenta kilómetros por hora de velocidad. A las cuatro de la tarde, llegó a Las Palmas y se posó tranquilamente en el Puerto de Luz, entre aclamaciones de muchísima gente que esperaba su llegada, y con agasajos y fiestas de alegría felicitaban a los heroicos aviadores.

Visitaron éstos en la Ciudad, la casa donde Colón descansó y les abrió sus puertas humildes la ermita de San Antonio, en donde el Rdm. señor Obispo los abrazó y evocando la epopeya colombina les dijo con paternal arenga: «Este recinto, que en el siglo XV recogió los votos de Colón, recoge hoy los vuestros. La flor de la fe es inmarcesible. Su aroma nunca se ha visto extinguido. Vuestra gloria será también para todos los españoles. Recibid mi bendición con la cual confirmo la que os dí al divisaros en el aire que llegabais felizmente.»

Por mal estado del mar no pudieron hasta el 26 reanudar su vuelo. A poco más de las ocho de la mañana, reple-

to el puerto de muchedumbre de obsequiosos que acudieron a despedirlos, alzóse de nuevo el avión y dando sobre la ciudad dos vueltas airoosas en agradecimiento de sus agasajos, se encaminó en derechura hácia el mediodía, dejando ya la ruta del explorador de las Américas quien hubo de tomar rumbo al Occidente.

Mil setecientos kilómetros, a ciento ochenta por hora, velozmente cruzó para abatir su vuelo, a las seis y diez minutos de la tarde, en Porto Praia de las islas de Cabo Verde, con entusiasta recibimiento y regocijo de la población que los esperaba.

Del hidroavión pasó aquí el teniente Durán a uno de los dos navíos de la Armada, el «Alcedo» y el «Blas de Lezo» que los escoltaban navegando anticipados por la superficie del mar. Les tocaba ya la etapa de su vuelo más difícil y por esto descargaron el hidroavión de todo el peso no estrictamente necesario para asegurar su mejor éxito.

Para Pernambuco salieron el 30 de Enero. El mar embravecido no quiso a la hora determinada, las 3 de la madrugada, saltar el avión; hasta más allá de las 8 no dejó que de él se despegase, lo cual fué para los aviadores una contradicción inesperada en su proyecto,

Dos mil ochocientos kilómetros debían devorar en este vuelo tercero; agitaron el motor y acrecentaron la velocidad hasta doscientos kilómetros por hora; mas aun así les faltó el día con su claridad y tuvieron que amerizar a la tibia luz del crepúsculo vespertino lo más cerca que pudieron de la isla de Fernando Noronha, llegando con esfuerzo propio al puerto ya más allá de las diez de la noche.

Mostró aquí Franco su confianza en

la protección de la Virgen del Carmen Patrona admirable de los navegantes, en cuya iglesia el 31 oyeron él y sus compañeros la santa misa con edificación del pueblo y de las autoridades y embajadores que los acompañaron.

Quinientos sesenta kilómetros los separaba de Pernambuco, a donde llegaron a las cuatro y cincuenta minutos de la tarde del mismo día, después de volar a ciento veinticinco kilómetros por hora.

En Recife de Pernambuco nuestros aviadores ya sentían sus pechos oreados por el aura del triunfo: virtualmente habían conseguido ya el resultado apetecido. Respiraban y emitían agradecimiento a su Rey y a su Gobierno español, que les prestaron todas las facilidades para su arriesgado viaje y se deshacían en elogios de nuestra escuadrilla de aviones del Mediterráneo, poniéndola a la cumbre y superioridad de todas las del mundo.

Hermoso ejemplo de católicos españoles fué, el día de la Purificación de Nuestra Señora, su asistencia a la Santa Misa en una iglesia Basílica de la Virgen Santísima del Carmen y su aceptación de medallas de oro que les quisieron regalar e imponer los Padres Carmelitas.

Largo tiempo los aplausos y homenajes de despedida cordialísima de Pernambuco siguieron a nuestros aviadores, cuando alzáronse el día 4 de Febrero hácia Río Janeiro. Dos mil treinta y cinco kilómetros recorrieron en velocidad menor de la por ellos acostumbrada; volaban muy bajo por sobre las poblaciones del tránsito, a cuyas saluciones entusiastas correspondían desde el avión. A las ocho de la noche fueron recibidos en Río Janeiro con una salutación formidable

de 60.000 personas que los esperaban en el Puerto, y con festejos inacabables en la ciudad. Franco decía que más fatiga llevaban en las recepciones que en los vuelos de su viaje.

Visitaron al Presidente del Brasil y procuraron satisfacer al pueblo que tanto los obsequiaba. Un hermoso ejemplo les dejaron nuestros aviadores acudiendo a la Iglesia de Santa Cruz de los militares, para oír una Misa en acción de gracias. El celebrante había sido compañero de Franco en los combates de Marruecos. Y el Rdmo. señor Obispo bendijo unas medallas de oro. que les entregó como recuerdo de la nación brasileña.

En la mañana del 9 levantóse con asombro de los muchísimos expectadores el hidroavión hácia el término de su viaje en evoluciones felicísimas. Pero al poco tiempo le vieron retroceder y posarse. El motor no funcionaba convenientemente, siendo necesario reparar la avería que tuviera. Dos horas que en esto hubieron de tardar no les impidieron el reanudar su vuelo a las diez y diez y nueve minutos; pero el tiempo mermado les obligó a detenerse en Montevideo, porque hubiera sido noche cerrada ya al llegar a Buenos Aires, aunque sólo faltaban 200 kilómetros. Un día escaso estuvieron en Montevideo, que tanto a la llegada como a su despedida los aclamó con entusiasmo inenarrable.

A las tres de la tarde del 10 se echaron a cruzar la última etapa de sus vuelos. A las cuatro y diez y siete minutos llegó a Buenos Aires con triunfo completo el «Plus Ultra.»

La población bonaerense, que había seguido con interés y emoción fraternales los momentos de la hazaña arriesgada tributó a Franco y sus compañeros un recibimiento delirante.

Al comentar éste, en cablegrama a nuestro Rey, decía Franco: «No creo que salgamos con vida de esta ciudad».

En las proximidades del puerto esperaban las autoridades y una multitud que no sería inferior al número de 200.000 personas. No se recuerda ningún acontecimiento que haya producido allí admiración tan grande, ni entusiasmo tan sincero.

El Papa y los Obispos han bendecido a nuestros valientes expedicionarios; los Reyes y los Jefes de las Naciones les han felicitado, y en el mundo entero se admira y se aplaude esta gloria, que es de los intrépidos aviadores y de todo el pueblo español.

¿Qué frutos nos traerá esta hazaña?

Afirmase que le gloria mayor de la gran epopeya, que España y América acaban de celebrar, es la unión espiritual hispano-americana.

Se ha comparado la proeza actual con los gestos heroicos: de Pelayo que inició la reconstitución interior española, de los Reyes Católicos, Fernando e Isabel, que la completaron en Granada y de Cristóbal Colón, singularmente, que lanzándose al desconocido Océano le descubrió el tesoro ignorado de nuevas tierras de grande fertilidad y esperanza.

Frutos felices ha de producir esta fabulosa empresa en el orden material científico y espiritual, comenzando por hacer que sea respetada y admirada nuestra España.

Franco y sus compañeros saben ser buenos españoles, demostrando en todas partes sus sentimientos religiosos; al emprender la jornada se fortalecieron con la santa Comunión y tan pronto se posaba el «hidro», acudían presurosos a la iglesia para invocar la protección y auxilio divinos, escudan-

do sus pechos con las medallas de la Virgen, para que en todos los momentos se dignase ampararlos.

LAZARILLO DE TAJO.

DADME ALMAS

Recuerdo de los Santos ejercicios

¡Devoto asociado y hermano mío en los SS. CC.! ¿Quieres perseverar en el buen camino y nunca jamás pecar? cumple fielmente el plan que aquí te propongo y lo conseguirás.

Cada día.—1.º Mientras puedas te levantarás a hora fija; y después, te persignarás devotamente, ofrecerás a Dios todas tus obras y te consagrarás a la Virgen Santísima rezándole tres fervorosas Ave Marías.—2.º A no ser por grave impedimento no dejes nunca de oír misa y de ofrecerla por algún fin determinado, comulgando cuanto puedas, y nunca por moda o rutina, sino para aprovecharte y santificarte.—3.º Por la mañana, nunca te olvides de la meditación, ya de algún libro escogido o sobre alguna máxima importante; y durante el día, haz frecuentes jaculatorias, hasta adquirir el hábito del recogimiento y presencia de Dios.—4.º Nunca dejes el santo Rosario, la coronita de oro, un poco de lectura y el examen de conciencia por la noche.

Cada semana.—Procura tener un buen director, confesándote de ordinario, cada ocho días, y siempre, como para morir. Santifica los días festivos, oyendo misa y algún sermón; y aunque puedas pasearte y tomar algún honesto recreo, huye siempre de sitios peligrosos y diversiones pecaminosas.

Cada mes.—Esfuézate en practicar el día de retiro y en asistir a la comunión general de los primeros viernes y domingos.

Cada año.—Harás los santos ejercicios con todo el recogimiento posible, los nueve

primeros viernes y los siete domingos de San José.

Siempre y para toda la vida. Huye de los cines, teatros, bailes, malas lecturas, de malos amigos y de todo peligro y ocasión de pecar.—Confiéstate bien y jamás cometas sacrilegios.—Lucha contra la pasión dominante y nunca blasfemes ni maldigas ni mal hables.—Antes y después de las comidas, reza siempre algo.—En todo y en todas partes seas siempre modesto, sobre todo, en el vestir.—Piensa en Dios, en la muerte, en la eternidad y en el cielo tu amada patria.—Aspira siempre a la santidad en tu estado y haz con perfección todas tus obras,

Máximas importantísimas

- 1.ª Mira, no te olvides de la muerte, no sea que venga ella a sorprenderte.
- 2.ª Quien en pecado se acuesta, del infierno está a la puerta.
- 3.ª El deleite es de un momento, y eterno, sin fin será el tormento.
- 4.ª Quien perdona al enemigo, tiene a Dios por fiel amigo.
- 5.ª Sé en público fiel cristiano, venciendo el respeto humano.
- 6.ª Es iniquidad sin nombre, dejar a Dios por el hombre.
- 7.ª Quien no deja la ocasión, en vano espera el perdón.
- 8.ª Si culpa mortal callaste, en vano te confesaste.
- 9.ª Podrás engañar al hombre; más de Dios nadie se esconde.
10. Cuando maldices airado, hablas como condenado.
11. Al cielo conduce y guía la devoción a María.

MERCERÍA - PAQUETERÍA - NOVEDADES
Especialidad en artículos para labores y
para la confección.

Bordados, Cintas y Puntillas
MERCERÍA COLÓN

Hilos - Sedas - Algodones
Estambres para medias, coser y bordar
Extenso surtido
en Novedades para Señora y Caballero
Colón, 62 — Palma de Mallorca

Droguería de José Esteva

Sucesor de BOSCANÁ

Artículos para la
FOTOGRAFIA Y PINTURA
Laboratorio Fotográfico



**: LA MÁQUINA DE ESCRIBIR
- RHEINMETALL -**
es un producto de primera clase de
la industria constructora de máqui-
: : nas de escribir alemana : :

Concertamos cambios muy ventajosos
y concedemos largos plazos. Pida una
demostración o un catálogo gratis.

Antigua Casa MALONDRÁ
78 Jaime II 78 : PALMA

-:- JOSE CORTÉS -:-
ODONTÓLOGO

Clinica dental y laboratorio de prótesis
Curación de las enfermedades de la boca y dientes
P. Palou y Coll, (Banch de S'Oli) 17-pral. = Palma de Mallorca

La Patria

Mercería de
FRANCISCA PIÑA

Bolsería, 8 - Palma de Mallorca

PARA ORNAMENTOS de IGLESIA
ESTATUARIA RELIGIOSA
y PLATA MENESES ir a los

Almacenes GUMBAU

JAIME II, 85 al 93
PALMA

COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DIRECTOS

Línea a Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidos de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

Línea a Puerto Rico, Cuba Venezuela-Colombia y Pacifico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sohanilla, Colón, y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso.

Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

Línea a la Argentina

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

Línea a New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz.

Línea a Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viejeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec, y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacifico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaiso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Informarán en Palma: JAIME M. GRANADA P. de Cort,

Aparatos sanitarios Cocinas para carbón y leña
Maquinaria para lavar ropa Bombas Motores
Tuberías Instalaciones eléctricas e hidráulicas
Fabricación de toda clase de aparatos, Lámparas, Candelabros y demás metales artísticos para el Culto Religioso.
Sección especial para el niquelado, dorado y plateado
Dibujos y proyectos gratis

CASA BUADES

FÁBRICA: Balmes, 61-63

TIENDAS: Monjas, 12 y 14
Plaza de Cort



Talleres de Fotógrabado
Vda. de M. Gomila



: Clichés en negro y color :
Fotografías, Dibujos, etc., etc.



PROVENZA, 226 — **BARCELONA**
SAN PEDRO, 59 — **PALMA**



PARA EL SORTEO DE ESTE AÑO

AVISO IMPORTANTE

Advertimos a nuestros suscriptores que **siendo por adelantado el pago de la cuota de suscripción a esta Revista** el sorteo que solemos hacer todos los años no tendrá lugar, sino entre los que efectiva y realmente hubiesen satisfecho su cuota, o que por tener anuncio en la Revista reciban **gratis** el ejemplar.

Los objetos que serán sorteados son los siguientes:

1.^{er} premio: Un reloj de bolsillo de plata, despertador y con esfera luminosa.

2.^o premio: Una medalla de oro de la Virgen de Lluch con cadenilla también de oro.

3.^{er} premio: Un reloj de pulsera de plata.

4.^o premio: Una colección de los cuatro primeros años de nuestra Revista en dos tomos elegantemente encuadernados, y un álbum de vistas de Lluch.

5.^o premio: Una Colección de los cuatro primeros años de la Revista en dos tomos en rústica y un álbum de vistas.

NOTAS

- 1.^a—El sorteo de los mencionados objetos queda anunciado para las próximas Pascuas de Resurrección del Señor.
- 2.^a—Los que no hubiesen pagado su cuota en aquella fecha no tendrán derecho a entrar en el sorteo de ninguno de estos objetos.
- 3.^a—La cuota podrá pagarse por medio de los corresponsales, cuando éstos presenten el correspondiente recibo, o donde éstos no haya, por giro postal o por medio de sellos que dirija cada uno con su nombre a esta Administración.
- 4.^a—El resultado se notificará, D. m., a los suscriptores en la Revista de Mayo.